



Répertoire de musique ancienne

Musique latine
de la Renaissance
à cinq voix

Leonhard Lechner Jubilate Deo

Motectæ sacræ, n° 17
Nürnberg, Katharina Gerlach, Johann Berghs Erben, 1575

♩ = ♩ Tonalité originale

Ju - - - bi - la - te De - - - - o, ———

Ju - - - - bi - la - te De -

Ju - - - - bi - la - te De - o,

8 om - nis ter -

om -

Text : Psalm 65, 1-4

4

om - nis ter - - - - ra,

o, om - nis ter - - - - ra, psal - mum di - ci - te no - mi -

om - nis ter - - - - ra, psal - mum di - ci - te no -

8 - - - ra, _____ psal - mum di - ci - te no - mi - ni

- - - nis ter - ra, psal - mum di - ci - te no - mi -

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely SATB with an additional soprano part. The score is written on five staves, each with a treble clef except for the bottom staff which has a bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are in Latin. The first staff begins with a measure rest followed by 'om - nis ter - - - - ra,'. The second staff begins with 'o,' followed by 'om - nis ter - - - - ra, psal - mum di - ci - te no - mi -'. The third staff continues with 'om - nis ter - - - - ra, psal - mum di - ci - te no -'. The fourth staff begins with a measure rest (marked with an 8), followed by '- - - ra, _____ psal - mum di - ci - te no - mi - ni'. The fifth staff continues with '- - - nis ter - ra, psal - mum di - ci - te no - mi -'. The music features various note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some measures containing rests.

8

da - te glo - ri - am lau -

ni e - - - - - jus; _____

- mi - ni e - jus, da - te glo - - - - ri - am _____

8 e - - - - - jus, da - te glo - ri - am lau -

ni e - jus, da - te glo - ri - am lau - - -

12

The musical score is written for five voices, arranged in two systems of two staves each. The first system consists of four staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2), and the second system consists of two staves (Bass 1, Bass 2). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are in Latin and are distributed across the staves. The first system of staves contains the lyrics: "di - e - - - - jus; di - ci - te De - o: Quam" on the first staff, "di - ci - te De - o: Quam ter - - - ri - bi -" on the second staff, "lau - di e - jus; di - ci - te De - o: Quam ter - ri -" on the third staff, and "di e - - - - - jus; _____" on the fourth staff. The second system of staves contains the lyrics: "di - e - - - - - jus; _____" on the fifth staff. The music features various note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some notes beamed together. There are also rests and fermatas indicated by horizontal lines.

di - e - - - - jus; di - ci - te De - o: Quam

di - ci - te De - o: Quam ter - - - ri - bi -

lau - di e - jus; di - ci - te De - o: Quam ter - ri -

di e - - - - - jus; _____

di - e - - - - - jus; _____

16

ter - ri - bi - li - a sunt o - pe - ra tu - a, Do - mi -

- li - a sunt o - pe - ra tu - a, Do - mi - ne,

- bi - li - a sunt o - pe - ra tu - - - a, Do - mi - ne. _____

8 Di - ci - te De -

Di - ci -

20

ne.

di - ci-te De - o: Quam ter - ri - bi - li - a sunt o -

- - - o: Quam ter - ri - bi - li - a sunt o - pe-ra tu -

te De - o: Quam ter - ri - bi - li - a sunt o - pe-ra

24

In mul - ti - tu - di -

- pe - ra tu - a, Do - mi - ne. In mul - ti -

In mul - ti - tu - di - ne vir -

- a, Do - mi - ne. In mul -

tu - a, Do - mi - ne. In mul - ti -

31

men - ti - en-tur ti - bi i - ni-mi - ci tu - i.

men - ti - en-tur ti - bi i - ni-mi - ci tu - i.

men - ti - en-tur ti - bi i - ni-mi - ci tu - i, men - ti - en-tur

men - ti - en-tur ti -

men - ti - en-tur ti -

38

Om - nis ter - ra

Om - - - nis ter -

ti - bi i - ni-mi-ci tu - - - i. Om -

- - bi i - ni - mi - ci tu - - - i. Om - nis ter -

- - bi i - ni - mi - ci tu - - - i. Om - nis ter -

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely SATB with an additional part. The score is written on five staves. The first four staves use a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The fifth staff uses a bass clef with the same key signature. The lyrics are in Latin. The first staff has the lyrics 'Om - nis ter - ra'. The second staff has 'Om - - - nis ter -'. The third staff has 'ti - bi i - ni-mi-ci tu - - - i. Om -'. The fourth staff has '- - bi i - ni - mi - ci tu - - - i. Om - nis ter -'. The fifth staff has '- - bi i - ni - mi - ci tu - - - i. Om - nis ter -'. The music features various note values including quarter, eighth, and half notes, as well as rests. There are some double bar lines and repeat signs in the fourth and fifth staves.

43

a - do - ret te De - us, et psal - - - - -

ra a - do - ret te De - us, et psal - lat, et psal -

nis ter - ra a - do - ret te De - us, et psal - - - lat,

- ra a - do - ret te De - us, et psal -

ra a - do - ret te De - us, et psal - - - - -

48

Five-part vocal setting in G major, 4/4 time. The score consists of five staves. The lyrics are in Latin. The first staff has a melisma on 'bi,'. The second staff has a melisma on 'bi,'. The third staff has a melisma on 'psal - mum'. The fourth staff has a melisma on 'psal - mum'. The fifth staff has a melisma on 'bi,'.

- - - lat ti - bi, _____ psal - mum

- - lat ti - - - - bi, psal - mum di - cat

et psal-lat ti - bi, psal - mum di - cat no-mi-ni, psal -

8 - - - lat ti - bi, psal - mum di - cat no - mi -

- - lat ti - - - - bi, _____

52

di - cat no - mi - ni tu - o, _____

no - mi-ni tu - - - - o, psal - mum du -

mum di - cat no - mi-ni tu - o, psal-mum di - cat no -

8 ni _____ tu - - - - o, psal - mum di - cat no - mi -

psal - mum di - cat no - mi -

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely SATB with an additional part. The notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in Latin. The first four staves are for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The fifth staff is a Bass line. The lyrics are: 'di - cat no - mi - ni tu - o, _____', 'no - mi-ni tu - - - - o, psal - mum du -', 'mum di - cat no - mi-ni tu - o, psal-mum di - cat no -', '8 ni _____ tu - - - - o, psal - mum di - cat no - mi -', and 'psal - mum di - cat no - mi -'. The number '8' is written below the fourth staff, possibly indicating a measure rest or a specific vocal entry.

56

psal - - - mum di - cat no - mi -

- cat no - mi - ni tu - o, psal - mum di - cat, psal-mum di - cat no -

- mi - ni tu - o, psal - mum di - cat no - mi - ni, no -

8 ni tu - - - - o, psal - mum di - cat no-mi - ni

ni tu - - - - o,

60

ni ti - - - o, psal - mum di - cat no - mi-ni,
- mi-ni tu - - - o, psal - mum di - cat no - mi-ni tu -
mi - ni tu - - - o, psal - mum di - cat no - mi-ni
— tu - o, psal - mum di - cat no - mi - ni tu -
psal - mum di - cat no - mi-ni

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely SATB with an additional part. The score is written on five staves. The first four staves use a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The fifth staff uses a bass clef and the same key signature. The lyrics are in Latin and are distributed across the staves. The first staff begins with a measure number '60'. The lyrics are: 'ni ti - - - o, psal - mum di - cat no - mi-ni,'. The second staff continues: '- mi-ni tu - - - o, psal - mum di - cat no - mi-ni tu -'. The third staff continues: 'mi - ni tu - - - o, psal - mum di - cat no - mi-ni'. The fourth staff continues: '— tu - o, psal - mum di - cat no - mi - ni tu -'. The fifth staff continues: 'psal - mum di - cat no - mi-ni'. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes or measures.

64

psal - mum fi - cat no-mi-ni tu - - - o.

- - - o.

tu - - - o, psal-mum di - cat no - mi-ni tu - o.

- - - o.

tu - o, psal-mum di - cat no-mi-ni tu - o.

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely SATB with an additional soprano or alto part. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in Latin. The first staff (Soprano) begins with a whole rest, then moves to a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a half note F#4. The second staff (Alto) has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a half note F#4. The third staff (Tenor) has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a half note F#4. The fourth staff (Bass) has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a half note F#4. The fifth staff (Bass) has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a half note F#4. The lyrics are: 'psal - mum fi - cat no-mi-ni tu - - - o.' for the first staff, '- - - o.' for the second, 'tu - - - o, psal-mum di - cat no - mi-ni tu - o.' for the third, '- - - o.' for the fourth, and 'tu - o, psal-mum di - cat no-mi-ni tu - o.' for the fifth. The score includes various musical notations such as rests, notes, and bar lines.